

**ANALISIS STRUKTURALISME GENETIK DALAM NOVEL
MOI NOJOUR, 10 ANS, DIVORCÉE KARYA NOJOUR ALI DAN
DELPHINE MINOUI: SEBUAH SOSIOLOGI SASTRA**

SKRIPSI

Diajukan kepada Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Negeri Yogyakarta
untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan
guna Memperoleh Gelar
Sarjana Pendidikan



Oleh

Natiqotul Muniroh
NIM 07204241003

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA PRANCIS
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
JUNI 2012



KEMENTERIAN PENDIDIKAN NASIONAL
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

Alamat: Karangmalang, Yogyakarta 55281 ☎ (0274) 550843, 548207 Fax. (0274) 548207
<http://www.fbs.uny.ac.id//>

**SURAT KETERANGAN PERSETUJUAN
UJIAN TUGAS AKHIR**

FRM/FBS/18-01

10 Jan 2011

Yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Dra. Alice Armini, M.Hum

NIP. : 19570627 198511 2 002

sebagai pembimbing menerangkan bahwa tugas akhir mahasiswa:

Nama : Natiqotul Muniroh

NIM : 07204241003

Judul TA : Analisis Strukturalisme Genetik dalam Novel *Moi Nojoud, 10 Ans, Divorcée* karya Nojoud Ali dan Delphine Minoui: Sebuah Tinjauan Sosiologi Sastra

sudah layak untuk diujikan di depan dewan penguji.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Yogyakarta, 14 Mei 2012

Pembimbing,

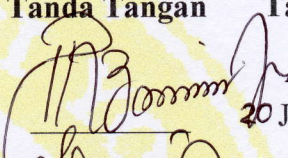
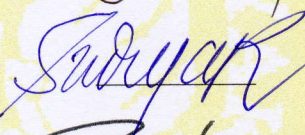
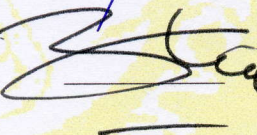
Dra. Alice Armini, M.Hum

NIP. 19570627 198511 2 002

PENGESAHAN

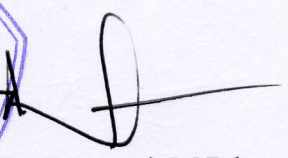
Skripsi yang berjudul Analisis Strukturalisme Genetik dalam Novel *Moi Nojoud*,
10 Ans, Divorcée karya Nojoud Ali dan Delphine Minoui: Sebuah Tinjauan
Sosiologi Sastra ini telah dipertahankan di depan dewan penguji
pada 8 Juni 2012 dan dinyatakan lulus.

DEWAN PENGUJI

Nama	Jabatan	Tanda Tangan	Tanggal
Dra. Roswita L.T., M.Hum	Ketua Penguji		20 Juni 2012
Dra. Indraningsih, M.Hum.	Sekretaris Penguji		19 Juni 2012
Dian Swandajani, SS, M.Hum	Penguji I		19 Juni 2012
Dra. Alice Armini, M.Hum	Penguji II		20 Juni 2012

Yogyakarta, Juni 2012
Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Negeri Yogyakarta
Dekan,




Prof. Dr. Zamzani, M.Pd
NIP. 19550505 198011 1 001

PERNYATAAN

Yang bertandatangan di bawah ini, saya

Nama : Natiqotul Muniroh

NIM : 07204241003

Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis

Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas Negeri Yogyakarta

menyatakan bahwa karya ilmiah ini adalah hasil dari pekerjaan saya sendiri. Sepanjang sepengetahuan saya, karya ilmiah ini tidak berisi materi yang ditulis oleh orang lain, kecuali pada bagian-bagian tertentu yang saya ambil sebagai acuan dengan mengikuti tata cara dan etika penulisan karya ilmiah yang lazim.

Apabila ternyata terbukti bahwa pernyataan ini tidak benar, maka sepenuhnya menjadi tanggung jawab saya.

Yogyakarta, 14 Mei 2012

Penulis,



Natiqotul Muniroh

MOTTO

Dengan cinta hidup menjadi indah, dengan ilmu hidup menjadi mudah, dengan iman hidup menjadi terarah

Mumpung padhang rembulane mumpung jembar kalangane (Lir ilir)

*Dreams are like stars, maybe you will never touch them,
but if you follow them, they will guide you
to reach your destiny... ^ ^*

Le vouloir c'est le pouvoir..!

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ

Maka nikmat Tuhan kamu yang manakah yang kamu dustakan ? (QS 55:55)



PERSEMBAHAN

Bismillah, karya kecil ini saya persembahkan untuk :

- ♥ Ibu, ibu, ibu, & Bapak: guru kehidupanku.
- ♥ Nur, Nana, Mbah Nyai, Lek Dar, & Lek Nur
- ♥ Bu Alice & Mas Bowo, trima kasih atas semuanya
- ♥ sahabat2ku: Dewi, Euis, Hani, Tika, Ira, Agnes, Sudra, Astri, Dian, Sita, Fitri, Paul, Ika , dkk.(PB. Prancis '07)
- ♥ Jurusan Bhs. Prancis, FBS, & almamater tercinta UNY
- ♥ Mb Weni, pecinta sastra, & saya sendiri

» S'mua kan indah pada waktunya...^^

KATA PENGANTAR



Alhamdulillahirrabil'alamiin, segala puji bagi Allah, Tuhan Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang. Berkat rahmat, hidayah, dan inayah-Nya, akhirnya saya dapat menyelesaikan skripsi untuk memenuhi sebagian persyaratan guna memperoleh gelar sarjana.

Penulisan skripsi ini dapat terselesaikan karena bantuan dari berbagai pihak. Untuk itu, saya menyampaikan terima kasih secara tulus kepada Rektor Universitas Negeri Yogyakarta, Dekan Fakultas Bahasa dan Seni, dan Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Prancis yang telah memberikan kesempatan dan berbagai kemudahan kepada saya.

Rasa hormat, terima kasih, dan penghargaan setinggi-tingginya saya sampaikan kepada dosen pembimbing, yaitu Dra. Alice Armini, M.Hum., yang penuh kesabaran, kearifan, dan kebijaksanaan telah memberikan bimbingan, arahan, dan dorongan yang tidak henti-hentinya di sela-sela kesibukannya. Ucapan terima kasih saya sampaikan kepada Bapak/Ibu Dosen Jurusan Pendidikan Bahasa Prancis, Mme. Marion Faresin, dan Mas Dayat, yang telah membagikan ilmu, menginspirasi, dan membantu kelancaran studi saya. Kepada semua teman sejawat dan handai tolan yang telah memberikan dukungan moral, bantuan, dan dorongan kepada saya sehingga saya dapat menyelesaikan studi dengan baik, saya ucapkan terima kasih yang setulus-tulusnya.

Akhirnya terima kasih yang sangat pribadi saya sampaikan kepada Bapak Akhmad Yusuf dan Ibu Sri Muryati atas pengertian yang mendalam, pengorbanan, dorongan, dan curahan kasih sayang sehingga selalu ada semangat untuk menyelesaikan skripsi ini. Dan sejuta nama yang sangat berarti bagi penulis, terima kasih atas semuanya.

Tiada gading yang tak retak, saya menyadari penyusunan skripsi ini masih banyak kekurangan dan jauh dari sempurna. Oleh karena itu, kritik dan saran yang membangun sangat saya harapkan. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi kita semua. Amiin..

Yogyakarta, 11 Mei 2012

Penulis,

Natiqotul Muniroh

DAFTAR ISI

	Halaman
HALAMAN JUDUL	i
PERSETUJUAN	ii
PENGESAHAN	iii
PERNYATAAN.....	iv
MOTTO.....	v
PERSEMBAHAN	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR LAMPIRAN.....	xii
ABSTRAK.....	xiii
EXTRAIT.....	xiv

BAB I. PENDAHULUAN

A. Latar Belakang	1
B. Identifikasi Masalah.....	5
C. Batasan Masalah	6
D. Rumusan Masalah.....	7
E. Tujuan Penelitian	7
F. Manfaat Penelitian	8

BAB II. KAJIAN TEORI

A. Hakekat Sastra dan Karya Sastra	10
B. Hakikat Novel sebagai Karya Sastra.....	13
C. Unsur Struktural dalam Karya Sastra.....	17
1. Unsur intrinsik.....	19
a. Alur (<i>l'intrigue</i>).....	19
b. Penokohan (<i>les personnages</i>).....	23

c. Latar (<i>l'espace</i>)	25
d. Sudut pandang (<i>le point de vue</i>).....	26
e. Tema (<i>le thème</i>).....	28
2. Unsur Ekstrinsik.....	29
D. Keterkaitan antarunsur Karya Sastra.....	29
E. Struktural Genetik dalam Sastra	30
F. Penelitian Lain yang Relevan	34

BAB III. METODE PENELITIAN

A. Jenis Penelitian.....	36
B. Subjek Penelitian	37
C. Pengumpulan Data	37
D. Instrumen Penelitian	39
E. Teknik Analisis Data.....	39
F. Validitas dan Reliabilitas	39

BAB IV. HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN

A. Hasil Penelitian	41
1. Unsur-unsur Intrinsik dalam Novel <i>Moi Nojoud, 10 Ans, Divorcée</i> karya Nojoud Ali dan Delphine Minoui.....	51
a. Alur (<i>l'intrigue</i>).....	41
b. Penokohan (<i>les personnages</i>)	47
c. Latar (<i>l'espace</i>).....	49
d. Sudut Pandang (<i>le point de vue</i>).....	50
e. Tema (<i>le thème</i>).....	51
2. Keterkaitan antarunsur Intrinsik.....	51
3. Unsur-unsur Ekstrinsik dalam Novel <i>Moi Nojoud, 10 Ans, Divorcée</i> karya Nojoud Ali dan Delphine Minoui.....	51
a. Latar Belakang Sosial, Budaya, Ekonomi, dan Politik Masyarakat Yaman yang Diangkat dalam Novel.....	52

b. Pandangan Dunia Pengarang yang Mendasari Terciptanya Novel <i>Moi Nojoud, 10 Ans, Divorcée</i>	53
B. Pembahasan.....	53
1. Unsur-unsur Intrinsik Novel <i>Moi Nojoud, 10 Ans, Divore</i>	53
a. Alur (<i>l'intrigue</i>)	53
b. Penokohan (<i>les personnages</i>)	72
c. Latar (<i>l'espace</i>).....	87
d. Tema (<i>le thème</i>).....	94
e. Sudut Pandang (<i>le point de vue</i>).....	96
2. Keterkaitan antarunsur Intrinsik.....	98
3. Latar Belakang Sosial, Budaya, Ekonomi, dan Politik Masyarakat Yaman yang Diangkat dalam Novel <i>Moi Nojoud, 10 Ans, Divorcée</i>	100
4. Pandangan Dunia Pengarang yang Mendasari Terciptanya Novel <i>Moi Nojoud, 10 Ans, Divorée</i>	112
 BAB VI. SIMPULAN DAN SARAN	
A. Simpulan	122
B. Saran	126
 DAFTAR PUSTAKA	 127
LAMPIRAN.....	130

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1	: Rangkuman (<i>Résumé</i>).....	130
Lampiran 2	: Sekuen.....	142

ANALISIS STRUKTURALISME GENETIK DALAM NOVEL *MOI NOJOUND, 10 ANS, DIVORCÉE* KARYA NOJOUND ALI DAN DELPHINE MINOUI: SEBUAH TINJAUAN SOSIOLOGI SASTRA

Oleh:
Natiqotul Muniroh
07204241003

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan: (1) unsur-unsur intrinsik (2) keterkaitan antarunsur intrinsik, (3) latar belakang sosial, budaya, ekonomi, dan politik masyarakat pedesaan Yaman dan (4) pandangan dunia yang mendasari terciptanya novel *Moi Nojound, 10 Ans, Divorcée* karya Nojoud Ali dan Delphine Minoui.

Subjek penelitian ini adalah novel *Moi Nojound, 10 Ans, Divorcée* karya Nojoud Ali dan Delphine Minoui yang diterbitkan oleh Michel Lafon pada tahun 2009. Objek penelitian yang dikaji adalah: (1) unsur-unsur intrinsik, yaitu: alur, penokohan, latar, sudut pandang, dan tema, (2) keterkaitan antarunsur intrinsik (3) latar belakang sosial, budaya, ekonomi, dan politik, serta (4) pandangan dunia dalam novel tersebut. Metode penelitian yang digunakan adalah deskriptif-kualitatif dengan pendekatan teknik analisis isi. Validitas data diperoleh dan diuji dengan validitas semantik yang didukung oleh validitas *expert-judgement*. Sedangkan reliabilitas data diperoleh dengan uji reliabilitas *intra-rater* dan keakuratan.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa (1) novel *Moi Nojound, 10 Ans, Divorcée* beralur campuran dengan lima tahapan penceritaan yaitu *l'état initial*, *la provocation*, *l'action*, *la sanction*, dan *l'état final* dan berakhir dengan *fin heureuse*. Terdapat 6 aktan dalam novel tersebut yang memberi kekuatan penggerak cerita. Sudut pandang penceritaan yang digunakan adalah sudut pandang dalam. Tokoh utama dalam cerita ini adalah Tokoh Aku, Faez, dan Aba. Latar tempat yaitu di negara Yaman, tepatnya di gedung pengadilan kota Sana'a, ruang sidang, rumah tokoh Aku, rumah Faez, dan New York. Latar waktu dalam cerita ini dari tanggal 2 April sampai 10 November 2008. Latar sosial dalam roman ini adalah kehidupan masyarakat pedesaan Yaman (Khardji) dan pinggiran kota Sana'a yang miskin, kumuh, kurang berpendidikan, dan terikat dengan adat kuno, (2) Semua unsur intrinsik dalam novel tersebut saling terkait, (3) latar belakang sosial, budaya, ekonomi, dan politik yang tampak adalah kemiskinan, keterbelakangan, pendidikan rendah, terikat dengan budaya pernikahan anak dan budaya patriarkis, (4) pandangan dunia dalam novel tersebut adalah upaya untuk mencegah pernikahan anak di pedesaan Yaman dengan cara bercerai dan meningkatkan batas usia legal untuk menikah.

**L'APPROCHE STRUCTURALISME GÉNÉTIQUE
DU ROMAN *MOI NOJOURD, 10 ANS, DIVORCÉE* KARYA NOJOURD ALI
ET DELPHINE MINOUI: UNE SOSIOLOGIE DU ROMAN**

**Par:
Natiqotul Muniroh
07204241003**

Extrait

Cette recherche a pour but de décrire: (1) les éléments intrinsèques du roman *Moi Nojoud, 10 Ans, Divorcée*, (2) la relation entre ces éléments (3) les éléments de la vie sociale, de la culture, de l'économie, et la politique de ce roman, et (4) la vision du monde de l'auteur de ce roman.

Le sujet de la recherche est le roman *Moi Nojoud, 10 Ans, Divorcée* publié par Michel Lafon en 2009. Quant aux objets, ce sont (1) les éléments intrinsèques du roman *Moi Nojoud, 10 Ans, Divorcée*, (2) la relation entre ces éléments (3) les éléments de la vie sociale, de la culture, de l'économie, et la politique de ce roman, et (4) la vision du monde de l'auteur de ce roman. La méthode utilisée est la méthode descriptif-qualitatif avec la technique d'analyse du contenu. La validité se fonde à partir d'une validité sémantique et la validité de jugement d'experts. Alors que la fiabilité est la fiabilité intra-évaluateur et la précision.

Le résultat montre que (1) le roman *Moi Nojoud, 10 Ans, Divorcée* a une intrigue mêlée, décrite chronologiquement en cinq étapes: l'état initial, la provocation, l'action, la sanction, et l'état final. L'histoire se finit par une fin heureuse. Il existe 6 actants qui donnent le pouvoir au mouvement de l'histoire. Les personnages principaux de ce roman sont la narratrice, Faez, et Aba. Les lieux de ce roman sont le tribunal de Sana'a, la maison de la narratrice, et New York. L'histoire se déroule entre le 2 avril et le 10 novembre 2008. La société du village Yéménite (Khardji) et de la banlieue de Sana'a sont pauvres, inéduquées, et entravées par les traditions anciennes. Le point de vue narratif utilisé est le mode de vision interne. Le thème principal est "la tradition du mariage d'enfants de la société du village Yéménite". (2) Ces éléments intrinsèques s'enchaînent pour former l'unité textuelle. (3) Au village du Yémen, on a trouvé que la société vient de la classe sociale inférieure, inéduquée, et est très entravée par la tradition du mariage d'enfants et une société patriarcale, (4) la vision du monde de ce roman est l'abolition du mariage d'enfants de la société du village Yéménite par le divorce ou l'augmentation de l'âge légal du mariage.